

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Travaux publics et Services gouvernementaux
Canada
Place Bonaventure, portail Sud-Est
800, rue de La Gauchetière Ouest
7 ième étage
Montréal
Québec
H5A 1L6
FAX pour soumissions: (514) 496-3822

SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Place Bonaventure, portail Sud-Est
800, rue de La Gauchetière Ouest
7 ième étage
Montréal
Québec
H5A 1L6

Title - Sujet Remplacement éclairage Sept-Îles	
Solicitation No. - N° de l'invitation EF997-141639/A	Amendment No. - N° modif. 003
Client Reference No. - N° de référence du client R.055091.001	Date 2013-12-18
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$MTC-065-12499	
File No. - N° de dossier MTC-3-36343 (065)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2014-01-14	Time Zone Fuseau horaire Heure Normale du l'Est HNE
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Duval, Diane	Buyer Id - Id de l'acheteur mtc065
Telephone No. - N° de téléphone (514) 496-3864 ()	FAX No. - N° de FAX (514) 496-3822
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: TPSGC Transport Canada Aéroport Sept-Iles Sept-Iles, Québec	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Solicitation No. - N° de l'invitation

EF997-141639/A

Client Ref. No. - N° de réf. du client

R.055091.001

Amd. No. - N° de la modif.

003

File No. - N° du dossier

MTC-3-36343

Buyer ID - Id de l'acheteur

mtc065

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

In the section **CONTRACT DOCUMENTS (CD)**, Delete the following clause:

Fair Wages and Hours of Labour - Labour Conditions

R2940D

(2012-07-16);

Also find attached, an addendum to the technical specifications.

17 december 2013

ADDENDUM Arch-01 Architecture

Public Works and Government Services Canada
800, rue de la Gauchetière Ouest, 7^e étage
Montréal, Qc
H5A 1L6

Project : Lighting Replacement and related works
Sept-Iles Air terminal
Project number : 055091.001

The following information supplements (or replace, as applicable) documents of invitation to tender issued. This Addendum incorporates contractual documents, according to which it must be interpreted and with which it must be coordinated. The cost of all that is mentioned is in addition to the contract price. The following revisions supersede the information contained in the drawings and specifications, to the extent indicated, and incorporate it. Bidders must acknowledge receipt of this addendum indicating the number and date in their submission, otherwise it may be rejected.

Plans :		
Item number	Sheet number	Description
1.1	A060 (A1) and specification section #09 58 00 (2.1.2.1)	<ol style="list-style-type: none">1. Ceiling legend, cancel the #3071 associated to silver satin color and replace by 002.2. Ceiling legend, cancel the #3023 associated to perforation pattern D250.


Eric Lirette, architecte

REPLACEMENT OF LIGHTING AND OTHER RELATED WORK

SEPT-ÎLES AIR TERMINAL

Addendum ME-02

ELECTRICAL

Approved by :



Thomas Coulombe, eng.

Building

Record of revisions and emissions		
Nb of revision	Date	Description of the revisions and/or emission
02	2013-12-17	Addendum ME-02
01	2013-12-13	Addendum ME-01

This engineering document is the property of Dessau and is protected by law. This report is intended solely for the purpose therein mentioned. Any reproduction or adaptation, in whole or in part, is strictly prohibited without prior written permission from Dessau and its Client.

Projet : R.055097.011

Addendum ME-02

ELECTRICAL

This addendum forms an integral part of bid documents to which it refers, supplementing, modifying or eliminating certain items.

ELECTRICAL

- E1.01 In reference to the plan E022, a new symbol was added to the legend. The new symbol is represented by:



The symbol represents an occupancy sensor on line voltage ceiling mounted with 360 ° coverage.

- E1.02 In reference to the plan E029, the symbol of occupancy sensor present in the local 231 has been defined in the legend. The electrical contractor should note that the occupancy sensor must be installed in series with the dimmer to control the power of the dimmer.
- E1.03 In reference to the plan E022, a new lighting fixture was added in the lighting fixture list. The new fixture identified as X is from the manufacturer Cooper Lighting model #FSS1530LW
- E1.04 In reference to the plan E028, the lighting fixture identified as type X has been defined in the lighting fixture list. The electrical contractor should note that the fixture is identified as new device and must be provided and installed at the same location as the existing fixture dismantled.
- E1.05 For clarification purposes, the Division 26 is responsible of the Division 27. The dismantling of existing speakers and the supply and installation of new speakers is the responsibility of the electrical contractor.

End of addendum